

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1965)
Heft: 1491

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

*The President of the City Swiss Club
London
Mr. E. Bonvin*

*The President of the Swiss Mercantile Society
London
Mr. A. Jaccard*

*Acme Transport Company Ltd.
City Wall House
84-90 Chiswell Street, London E.C.1*

*J. J. Boos, K.S.G.
16 Eaton Gardens
Hove 3, Sussex*

*Mr. & Mrs. Peter and Ruth Christen
80 Leeds Road
Harrogate*

*Mr. & Mrs. G. Altwegg and Family
"Santis", 18 The Charter Road
Woodford Green, Essex*

*Mr. & Mrs. J. Bonjour-Collet
72 Shirley Avenue
Croydon, Surrey*

*Mr. & Mrs. D. Clements-De Maria
"Suisse Alpin"
77 Ailsa Avenue, St. Margarets
East Twickenham, Middlesex*

*Mr. & Mrs. G. Bartholdi
4 Charlotte Street
London W.1*

*Mr. & Mrs. E. Bonvin
Montana Hotel
67 Gloucester Road, London S.W.7*

*Mr. & Mrs. B. O. Cogliatti
"Zamora"
6 Woodcote Lane
Purley, Surrey*

*Mr. H. H. Baumann
22 St. Catherine's Court
Bedford Park, London W.4*

*Mr. & Mrs. A. Boog
48 The Boulevard
Pevensey Bay, Sussex*

*V. Berti
President Schweizerbund
London*

*Mrs. Olga C. Brenni and Dante
3 Mount Pleasant
King's Heath, Birmingham 14*

*Mr. & Mrs. P. Bessire
28 Cumberland Road
Barnes, S.W.13*

*The Directors and Staff of
British Watch Cases Ltd.
236-240 Pentonville Road, London N.1*

*Mr. E. M. Bircher
58 Stourcliffe Close
Stourcliffe Street, W.1*

*Mr. & Mrs. E. Burgaezzi
2 Fawley Road
London N.W.6*

*Mr. & Mrs. A. Bleiker
6 Hanworth Road
Feltham, Middlesex*

*Mrs. Adrienne Chapuis
20a Church Crescent
Finchley, N.3*

*Mr. & Mrs. J. Dubs
24d Maresfield Gardens
Hampstead, N.W.3*

*Mrs. E. Boehringer
"Le Chalet"
Peacehaven, Sussex*

*Mr. & Mrs. Ch. L. Chapuis
"Ya Mieux"
3 Broomhills Road
West Mersea, Essex*

*Hans and Selma Egli
17 Corringham Road
London N.W.11*

*Mr. & Mrs. O. F. Boehringer
55 Woodstock Road
London N.W.11*

*Mr. & Mrs. R. Chappuis
"Montreux", 22 Nonsuch Walk
Cheam, Surrey*

*Mr. & Mrs. M. G. Ehrsam
The Cartwright Arms and Restaurant
Aynho, near Banbury*

*It is easy to say how we love new friends, and what
the fibres that knit us to the old.*

BEST WISHES FOR A HAPPY NEW YEAR FULL OF FRIENDSHIP

Dear Compatriots,

It hardly seems a year since ad
Season's greetings to you all th
traditionally left open for this puri

For the Swiss community larg
momentous year. The Jaques-Fro
Dinner of the City Swiss Club, the
Societies in the U.K. will stand ou
Colony. But if we have rejoiced
events we have also mourned the
of our community among whom it i
for many years to the destinies of

Our hope of having soon the
Centre a Forum where something c
where Swiss of all age and condit
realisation today than it has ever
effort to bring it to completion.

My wife and I wish you all the
New Year.

Christmas 1965.

think of them, but words can never trace out all
George Eliot (Mary Ann Evans) 1819-1880.

OPY CHRISTMAS AND A GOOD HEALTH, AND PEACE

*The President of the N.S.H.
(London Group)
Dr. H. W. Egli*

*The President of the Unione Ticinese
London
Mr. P. Jacomelli*

*Mr. H. O. Ernst
32 The Grove
West Wickham, Kent*

*Mr. & Mrs. Walter Forster-Andrew
Anne and Rosemarie
Gellertstrasse 3, St. Gall, Switzerland*

*Mr. & Mrs. L. F. Jobin
10 Kelvin Drive
St. Margarets, Middlesex*

*Mr. & Mrs. Joseph Eusebio and
Christine, Frances, and Stella
66 Greenways Hinchley Wood
Esher, Surrey*

*Mr. & Mrs. A. L. Gandon and Janine
53 Friars Place Lane
Acton, London W.3*

*Mr. J. Kaeser
"Edelweiss" Swiss Restaurant
15 Eccleston Street, Victoria, S.W.1*

*Mr. & Mrs. Charles Fer
9 Watlington Road
Old Harlow, Essex*

*Mr. & Mrs. Marco Graf and Family
Ember Grill and Restaurant
Marsh Road, Pinner, Middlesex*

*Mr. & Mrs. Max A. Keller
"Stanhope"
25 Eastbury Avenue
Northwood, Middlesex*

read the pleasure of extending the
th the hospitable little window
ur in the "Swiss Observer".

Great Britain 1965 has been a
s-Croze Centenary, the hundredth
tation of a Federation of Swiss
ou landmarks in the history of our
edid justly so, in these and other
e arture of some eminent members
it iting to mention, since he presided
of paper, Mr. Alfred Stauffer.

the new building of the Swiss
ng our culture can be shown and
dit can feel at home, seems nearer
veren. Let us all unite in a last

all happy Christmas and a blessed

BEAT DE FISCHER

*Mr. & Mrs. O. Grob
60 Seafeld Road
New Southgate, London N.11*

*Robert and Betty Keller
"Netherdale", Portnall Rise
Wentworth, Virginia Water, Surrey*

*Mr. J. L. Guggenheim
71 Hamilton Terrace
London N.W.8*

*Mr. & Mrs. F. Kuhn
Mount View
Coombe Wood Road, Kingston Hill
Surrey*

*Mr. & Mrs. P. B. Haberstick
Magnolia Cottage
Mill Lane, Henley-on-Thames, Oxon*

*Albert and Hanny Kunz
18 Grove Park Road
Mottingham, London S.E.9*

*Max and Eri Homberger
Höhestrasse 67
8702 Zollikon/Zurich, Switzerland*

*Mr. & Mrs. Robert Lehner
38 Thakeham Drive
Goring-by-Sea, Worthing, West Sussex*

*Fred and Sascha Ferraris and Children
Marion, Roland and Eric
119 Scheideggstr., Zurich 2*

*Mr. & Mrs. E. M. Huber
"Cophornes"
Crabtree Drive, Givons Grove
Leatherhead, Surrey*

*Mr. & Mrs. P. Lehrian
Resident Manager
Charing Cross Hotel, London W.C.2*

*Mrs. Finger, Albert and Elsie
"The Floral House"
237 Junction Road, Tufnell Park
London N.19*

*Henri Jeanmaire
The Corner Cottage
Beaconsfield, Bucks.*

*Mr. & Mrs. G. P. Lehrian, LL.B.
and daughter
20 Sherrock Gardens, London N.W.4*

*Mr & Mrs. W. Flory
23 Manor Drive
Southgate, London N.14*

*Mr. & Mrs. L. Jobin-Bessire and Family
8 Chemin de Béranges
La Tour-de-Peilz, Vaud*

*Mrs. M. A. Leuba
"Appletons", Grays Park
Stoke Poges, Buckinghamshire*

*The President of the Société
de Secours Mutuels des Suisses à Londres
Adolphe Gandon*

*Swiss National Tourist Office and Official Agency of the
Swiss Federal Railways
458 Strand, London W.C.2*

*Swiss Centre
London W.1*

*SWISSAIR
Swiss Air Transport Company Ltd.
54-62 Regent Street, London W.1*

*Mr. & Mrs. N. Leuzinger
3 Pollardrow Avenue
Roundhill, Binfield, Berkshire*

*Helen & Maurice Rothlisberger
89 Lawrie Park Gardens
Sydenham, S.E.26*

*Mr. & Mrs. R. L. Thomas
Garden Flat, 38 Blomfield Road
London W.9*

*Mr. & Mrs. J. P. Locher
Palm Court Hotel
Seafront, Torquay*

*Mr. & Mrs. A. Schmid and Family
Glendower Hotel
Glendower Place, London S.W.7*

*Mr. & Mrs. E. A. Tobler
"Santis", Rugby Road
Twickenham, Middlesex*

*Mariann Meier and Family
53 Priory Road
Hampstead, London N.W.6*

*Mr. & Mrs. E. C. Schmid and Yvonne
35 Shirley Drive
Hove 4, Sussex*

*Mr. & Mrs. E. Ulmann
1 Hyde Park Gardens
London W.2*

*Mrs. Lily Moehr
2 Melville Court, 25a Green Lane
Northwood, Middlesex*

*Mr. & Mrs. Harry and Helen Shepherd
11 Abbotshall Avenue
Southgate, N.14*

*Ruth and Charles Voegeli
Seidenstrasse 21
Winterthur, Switzerland*

*Mr. & Mrs. E. J. Morton
"Glion"
8 Lansdown Road, Seaford, Sussex*

*Mr. & Mrs. A. W. Sommer
603 Kenton Road
Kenton, Middlesex*

*Mr. & Mrs. W. Wagner
159 Preston Road
Wembley, Middlesex*

*Mr. & Mrs. C. Nater
"Hurtwood"
Waverley Drive, Wentworth, Surrey*

*Dr. & Mrs. X. M. Speckert
Bishopsgate House
Englefield Green, Surrey*

*Mr. & Mrs. A. P. Walliman and Family
Savoy Hotel, Cheltenham Spa, and
Foley Arms Hotel, Malvern*

*Mr. & Mrs. P. Odermatt and Family
"Vitznau", 37 Reservoir Road
Whitstable, Kent.*

*Mr. & Mrs. A. C. Stahelin
4 Winterbourne Road
Thornton Heath, Surrey*

*Mr. & Mrs. J. C. Wetter
"Sentis", 8 Carew Road
Northwood, Middlesex*

*Mr. & Mrs. R. Osterwalder
"Hillcrest", 7 Placehouse Lane
Old Coulsdon, Surrey*

*Mrs. A. Stauffer
48a Putney Hill
Putney, London S.W.15*

*Mr. M. Wiesendanger
47 The Gallop
Sutton, Surrey*

*Mrs. Louise Renou
1 Vale Lane
West Acton, W.3*

*Mr. W. Stettbacher
19 Gannochy Drive
Bishopbriggs, Glasgow*

*Mr. Jules Zimmermann
3 Walsingham Road
Enfield, Middlesex*

*Mr. & Mrs. Othmar Rohn
"Rookwood", Windsor Road
Gerrards Cross, Buckinghamshire*

*Mr. & Mrs. G. E. Suter
"Longridge", Sandy Lodge Road
Moor Park, Rickmansworth, Herts.*

*Mr. & Mrs. A. M. Zullig
47 Mandeville Road
Southgate, London N 14*